



Decreto federale che approva le misure tariffali

del 18 marzo 2021

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 13 capoverso 2 della legge del 9 ottobre 1986¹
sulla tariffa delle dogane;

visto l'articolo 3 della legge federale del 15 dicembre 2017² sull'importazione
di prodotti agricoli trasformati;

visto l'articolo 4 capoverso 2 della legge del 9 ottobre 1981³ sulle preferenze
tariffali;

visto il rapporto concernente le misure tariffali adottate nel 2020⁴ allegato
al rapporto del 20 gennaio 2021⁵ sulla politica economica esterna 2020,

decreta:

Art. 1

Restano in vigore:

- a. l'ordinanza del 26 agosto 2020⁶ concernente la modifica della tariffa doganale
negli allegati 1 e 2 della legge sulla tariffa delle dogane e concernente l'ade-
guamento di atti normativi connessi a tale modifica;
- b. le modifiche dell'11 novembre 2020⁷ dell'ordinanza del 26 ottobre 2011⁸
sulle importazioni agricole;
- c. le modifiche dell'11 novembre 2020⁹ dell'ordinanza del 7 dicembre 1998¹⁰
concernente l'importazione e l'esportazione di verdura, frutta e prodotti della
floricoltura;

1 RS **632.10**

2 RS **632.111.72**

3 RS **632.91**

4 FF **2021** 343

5 FF **2021** 352

6 RU **2020** 3749

7 RU **2020** 5521

8 RS **916.01**

9 RU **2020** 5529

10 RS **916.121.10**

- d. la modifica del 18 settembre 2020¹¹ dell'ordinanza del 16 marzo 2007¹² sulle preferenze tariffali.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 4 marzo 2021

Il presidente: Andreas Aebi

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 18 marzo 2021

Il presidente: Alex Kuprecht

La segretaria: Martina Buol

¹¹ RU **2020** 4313

¹² RS **632.911**